

крытия заседаний Поэтому я хочу предложить Совету закрыть заседание сейчас, с тем чтобы собраться опять в 3 часа

Так как возражений нет, заседание закрывается до 3 часов дня

Заседание закрывается в 12 ч 45 мин дня

ЧЕТЫРЕСТА СОРОК ПЕРВОЕ ЗАСЕДАНИЕ

*Пятница 9 сентября 1949 года 3 ч дня
Линь Соксес Нью Йорк*

Председатель Сэр Александр КАДОГАН
(Соединенное Королевство Великобритании
и Северной Ирландии)

Присутствуют представители следующих стран Аргентины, Египта, Канады, Китая, Кубы, Норвегии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики, Франции

Повестка дня та же что и четырехста сорокового заседания [S/Agenda/440]

4 Прием новых членов (продолжение)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Мы продолжаем обсуждение пункта 2 повестки дня. В моем списке значатся два оратора. Слово предоставляется представителю Украинской Советской Социалистической Республики

Д. З. МАНУИЛЬСКИЙ (Украинская Советская Социалистическая Республика) В связи с заявлением сделанным представителем Соединенных Штатов Америки [440-е заседание] о том, что его делегация будет требовать при голосовании советской резолюции о приеме всех двенадцати государств, раздельного голосования, делегация Украинской ССР в свою очередь заявляет, что в таком случае она будет настаивать на обсуждении каждой отдельной кандидатуры, ибо было бы совершенно ненормально производить голосование, не обсуждая каждую отдельную кандидатуру

Г. И. ШОВЕЛЬ (Франция) (*говорит по-французски*) Сказанное представителем Украинской ССР лишь утверждает меня в принятом мною утром решении поддержать соображения, высказанные представителем Египта

Мне кажется, что при настоящем положении вещей после позавчерашнего голосования [439-е заседание] по вопросу о Непале — голосования в высшей степени показательного — и тех разъяснений, которые нам были сделаны в отношении как данного случая, так и более широких аспектов проблемы, мы едва ли можем узнать что-либо новое. Председатель располагает теперь всеми данными для доклада, который он намерен представить Генеральной Ассамблее о настоящем положении этого вопроса в Совете Безопасности

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Я уже говорил, что предпочтительнее бы действовать

именно так. Но авторы рассматриваемых проектов резолюций [S/1331 — S/1337 и S/1340] настаивают, чтобы они были поставлены на голосование. Таким образом у меня нет выбора — мы должны приступить к голосованию

Как я уже указал Совету, я поставлю в первую очередь на голосование проект резолюции, предложенный представителем Аргентины [S/1331] относительно заявления Португалии

С. К. ЦАРАПКИН (Союз Советских Социалистических Республик) Резолюция 197 С (III) на которую ссылается представитель Аргентины в своих проектах, не является единственной. Я знаю, и каждый из нас знает, что есть еще резолюция 197 В (III). В этой резолюции 197 В (III) в первом абзаце говорится

«приняв к сведению специальные доклады Совета Безопасности по вопросу о приеме новых членов (A/617 и A/618)»

Я хочу обратить внимание Совета Безопасности на этот первый документ, на который имеется ссылка в резолюции 197 В (III), предшествующей резолюции 197 С (III)

В документе A/617 перечисляются те страны, которые подали заявление о их приеме в Организацию Объединенных Наций. В нем эти страны перечислены в следующем порядке: Албания, Австрия, Болгария, Венгрия, Ирландия и т. д. Я обращаю внимание членов Совета Безопасности на то, что в этом официальном документе Албания стоит на первом месте. Следовательно, если мы будем руководствоваться резолюцией Генеральной Ассамблеи, и если мы будем придерживаться объективного подхода к рассмотрению вопроса, то заявления тех стран, которые поступили раньше, должны рассматриваться и ставиться на голосование также раньше других

Резолюция 197 В (III) предлагает Совету Безопасности пересмотреть заявления, ссылаясь на документ A/617, в котором на первом месте стоит Албания. Делегация Советского Союза настаивает на том, чтобы Совет Безопасности соблюдал в этом вопросе полную объективность и справедливость, а не становился на позицию политиканства, выдергивания из числа стран, которые подали заявления, только тех стран, по отношению к которым осуществляется политика фаворитизма со стороны англо-американского блока. Я имею в виду такие страны, как Португалия, Ирландия, Австрия, Италия, Трансильвания и др.

Нужно поступать совершенно объективно и беспристрастно, без лицемерия. Делегация Советского Союза на этом настаивает и требует, чтобы Совет Безопасности здесь не занимался различного рода процедурными ухищрениями, а подошел к этому вопросу справедливо и объективно. Процедурные ухищрения здесь никого в заблуждение не введут

Если все-таки Совет считает, что нужно проводить голосование, то голосование должно проводиться только в том порядке, как поступили заявления. Это первое мое замечание

Второе замечание: когда мы снова приступили к рассмотрению вопроса о приеме новых членов на первом же заседании Совета 16 июня сего

года [427-е заседание], Председатель г-н Сунде предложил следующее

«Как председатель Совета я хотел бы далее предложить что если в заявлениях которые могут быть сделаны на сегодняшнем заседании не будет высказано такого изменения в позиции которое дало бы возможность Совету рекомендовать прием какого-либо одного или всех государств подавших заявления то нет необходимости для нас проводить формальное голосование»

24 июня на 429-м заседании Совета Безопасности, представитель Англии заявил

«Моя делегация задает вопрос что если должно состояться какое либо голосование — мы хотели бы это знать в свете имевшего место обмена мнениями — то будет ли в действительности достигнута какая-либо польза от голосования»

Таким образом и представитель Англии выразил сомнение в том, есть ли польза и есть ли смысл производить голосование по данным заявлениям если позиции сторон остались без изменения если голосование не внесет ничего нового в положение вопроса о приеме новых членов

На этом же заседании представитель Соединенных Штатов г-н Остин заявил

«Я хотел бы поддержать рекомендацию Председателя, чтобы мы сейчас приняли к сведению что мы в настоящее время не способны принять положительную рекомендацию по любому заявлению»

На этом же заседании представитель Франции заявил, что делегация Франции намерена присоединиться к традиции и практике Совета «Я полагаю» заявил представитель Франции «что Совету нет нужды проводить новое голосование по этому вопросу»

На этом же заседании представитель Египта заявил что он придерживается мнения что лучшей процедурой было бы не проводить голосования по вопросу о приеме новых членов Эту же позицию представитель Египта поддержал вновь на сегодняшнем заседании [440-е заседание] То же сделал и представитель Франции

Наконец 24 июня в конце заседания [429-е заседание] Председатель заявил

«Я все еще придерживаюсь мнения, что было бы непрактично проводить формальное голосование по заявлениям находящимся перед нами Некоторые представители выразили свое согласие с этим и поэтому я теперь формально спрашиваю Совет Безопасности будут ли все представители согласны, если мы сейчас завершим дискуссию без голосования и просто доложим Генеральной Ассамблее что мы рассмотрели заявления о приеме в члены ООН но что дискуссия не показала изменения в позиции части членов Совета которое сделало бы возможным принять рекомендацию о приеме в члены ООН кого-либо из двенадцати государств, заявления которых нас просили пересмотреть»

Это заявление было сделано в конце заседания и на него не был дан формальный ответ со стороны членов Совета, поскольку представитель Советского Союза предложил тогда на этом же закрывать дискуссии и продолжить ее Речь

не шла о голосовании а речь шла о том, чтобы продолжить дискуссию ибо не все еще было сказано так как надо было ответить на некоторые замечания и высказывания других членов Совета

Таким образом тогда уже значительная часть Совета высказала мнение о политической и практической нецелесообразности ставить этот вопрос на голосование, результаты которого заранее предопределены и для каждого из нас совершенно ясны Совершенно ясно что при этом голосовании оудет буквально повторение, как в зеркале того же самого что мы имели во время предыдущих голосований в Совете по этому вопросу ничего нового от нового голосования Совет не получит Каждый отдает себе в этом отчет в том числе и представитель Аргентины который сейчас настаивает на том, чтобы поставить этот вопрос на голосование

Если Совет Безопасности — один из важнейших органов Объединенных Наций который занимается серьезнейшими и первостепенной важности вопросами, — будет подходить так легкомысленно к вопросам голосования как это мы делаем в данном случае то для каждого из нас — в том числе и для того или для тех, кто настаивает на голосовании — ясно каковы будут его результаты

Результаты голосования будут такими что ни одно из государств, заявления которых мы здесь рассматриваем, не получит рекомендации о приеме его в члены Организации Объединенных Наций Это уже неоднократно — дважды и трижды — имело место здесь в Совете Безопасности в отношении каждого из государств заявления которых мы рассматриваем Учитывая это нельзя понять в чем смысл предложения одного или нескольких членов Совета которые настаивают на том чтобы проводить вновь голосование

Здесь прав был представитель Египта когда сказал [440-е заседание] что Совет Безопасности не должен ставить себя в смешное положение перед Генеральной Ассамблеей и перед всем миром вновь голосуя по этому вопросу по которому уже проводилось не одно голосование а несколько ибо сейчас каждый из нас заранее знает, какой будет результат

Спрашивается зачем же тогда требовать голосования? Какие цели будут достигнуты этим голосованием? Цель лишь одна — поставить в смешное положение Совет Безопасности и собрать дополнительные аргументы для того чтобы повести новую атаку на принцип единогласия пяти великих держав который является обязательным при голосовании важных политических вопросов в Совете Безопасности Общеизвестно что некоторые члены Совета добиваются этой цели однако Совету нельзя идти по этому пути

Я не могу согласиться с теми кто пытается представить дело так что будто бы позиции в этом вопросе остались неизменными Это неверно в отношении позиции Советского Союза который для того чтобы облегчить разрешение этого вопроса пошел на то чтобы снять ряд серьезных возражений которые у него имелись против приема в члены Организации Объединенных Наций целого ряда государств, и внес предложение

[S/1340] о том чтобы все двенадцать государств, заявления которых находятся у нас на рассмотрении были приняты в члены Организации Объединенных Наций

Сегодня [440-е заседание] представитель Советского Союза внес предложение [S/1340/-Rev.1] о том, чтобы заявления всех тринадцати государств включая и заявление Непала были проголосованы и чтобы Непал был принят в члены Организации Объединенных Наций

Таким образом позиция Советского Союза не осталась неизменной Советский Союз изменил свою позицию для того чтобы разрешить вопрос о приеме новых членов в рассмотрении которого мы зашли в тупик в результате позиции Соединенных Штатов Америки Англии и некоторых других государств, которые следуют за ними

Между тем позиция англо американского блока в Совете в вопросе приема новых членов осталась неизменной Из заявлений представителя США и других видно что с их стороны будет наложено «вето» на прием в члены Организации Объединенных Наций Албании Венгрии Румынии, Болгарии и Монгольской Народной Республики

В таком случае мы не видим никакой необходимости проводить голосование по этому вопросу, так как все члены Совета прекрасно знают что ни одно государство из двенадцати не будет принято в Организацию Объединенных Наций

Вот то положение в котором мы сейчас находимся Я должен отметить и другое Я полностью присоединяюсь к своему коллеге представителю Украинской ССР в том что если мы должны будем перейти к раздельному голосованию по заявлению каждого из двенадцати или тринадцати государств подавших заявления о приеме в члены Организации Объединенных Наций, то надо будет до голосования вновь иметь дискуссию по каждому из этих заявлений Хотя такая дискуссия уже имела место в прошлом каждому из нас до голосования по той или иной кандидатуре надо будет вновь обосновать свое голосование и заявить по каким именно соображениям и по каким причинам мы так голосуем в отношении той или иной страны

Г-н ЦЗЯН (Китай) *(говорит по-английски)* Насколько я понимаю Председатель считает что Совет Безопасности может с успехом отложить голосование по рассматриваемым проектам резолюций Тем не менее он был готов поставить на голосование один из этих проектов резолюций по той простой причине что автор этой резолюции того желает Моя делегация разделяет мнение, уже высказанное рядом других делегаций что голосование этого проекта резолюции было бы бесплодным Хотя мы и стараемся считаться по возможности с пожеланиями авторов резолюций, я полагаю что Совет Безопасности имеет полное право распоряжаться своей процедурой в этом отношении раз нет особого правила обязывающего его ставить проекты резолюций на голосование по требованию авторов.

Если мое предложение не будет найдено приемлемым, я формально предлагаю чтобы Совет Безопасности отложил голосование по проектам

там резолюций касающимся приема новых членов

Махмуд бей ФАУЗИ (Египет) *(говорит по-английски)* Я поддерживаю предложение представителя Китая Одним из руководящих мною при этом соображений является то обстоятельство что в этом нет отказа со стороны Совета Безопасности голосовать представленное той или другой делегацией предложение а выражается лишь неподготовленность Совета Безопасности к тому чтобы ставить в данный момент эти проекты на голосование В то же время я готов выслушать все то, что могут сказать по этому поводу авторы рассматриваемых нами резолюций Мне кажется мы уже имеем заявление в благоприятном смысле представителя Советского Союза Остается теперь представителю Аргентины если он того пожелает, внести свой вклад в растущее согласие наших прений

Г-н АРСЕ (Аргентина) *(говорит по-испански)* Представитель Египта только что упомянул о желательности восстановления согласия в Совете Безопасности. *Risum teneatis amici?* (Шутить изволите, друзья?) Каждому известно что единственной характерной для Совета Безопасности чертой является раздор Пытаться содействовать восстановлению согласия в настоящий момент в современной мировой политической обстановке — это, несомненно все равно что искать грибов на сосне прекрасно зная что грибы на сосне не растут Точно так же представитель Египта заявляет что отсрочка голосования отнюдь не отразится на сущности дела, а лишь укажет на неподготовленность Совета Безопасности к проведению голосования Совершенно ясно что Совет к голосованию подготовлен об этом свидетельствует то обстоятельство что нами заслушаны заявления всех членов Совета не изменивших своей точки зрения Поэтому ни тот ни другой из основных доводов представителя Египта для меня не убедительны.

Перехожу к аргументам представителя Китая Я нахожу их неудачными и создают они очень плохой прецедент Они позволяют любому большинству — не какому-либо определенному блоку а любой случайной группе из семи членов Совета при рассмотрении процедурного вопроса — не дать высказаться меньшинству из четырех членов Совета и тем освободить Совет от обязательства ясно выразить свое мнение путем голосования его членов. Предложение представителя Китая очень неудачно, и я не нахожу возможным его поддержать Оно неудачно, ибо установит весьма нежелательный прецедент и представитель Китая сам скоро пожалеет что его внес.

Будем говорить правду Сейчас на Совет Безопасности выступлениями и перспективой дальнейших выступлений производится давление чтобы понудить его отказаться от голосования Я не намерен подчиниться этому давлению сколько бы речей ни произносилось Даже если я останусь в Совете Безопасности единственным защитником прав заинтересованных в этом вопросе малых стран, я прошу Председателя соблюсти наши правила и обычаи и поставить на голосование все без исключения представленные нам проекты резолюций, даже если бы мы долж-

ны были оставаться здесь осуждая эти резолюции до бесконечности Мы заранее знаем какие аргументы будут выдвигаться Единственный человек не выдвигавший аргументов — это я так как мои мнения известны Я же знаком с аргументами всех других представителей Если будут говорить речи то это для того чтобы заставить Совет отказаться от голосования По второму что хотя я один отстаиваю права малых стран я настаиваю на проведении голосования Должен добавить кроме того что если Совет решит отложить требуемое аргентинской делегацией голосование я покину заседание Совета до получения новых инструкций от моего правительства

Г-н ЦЗЯН (Китай) (*говорит по-английски*) Я позволил себе внести предложение минуту назад с единственной целью предотвратить ухудшение и без того неблагоприятного положения Что же касается моей позиции в отношении существа вопроса то по-моему из моих предыдущих выступлений должно быть ясно что я высоко ценю цель поставленную представителем Аргентины хотя и не согласен с ним относительно методов достижения этой цели Из сказанного им только что я вижу что мое предложение поведет к результатам обратным тем которые я искал поэтому я снимаю свое предложение

Д-р МАНУИЛЬСКИЙ (Украинская Советская Социалистическая Республика) Я считаю действительно что создается довольно опасный прецедент когда один член Совета Безопасности по вопросу который уже голосовался несколько раз требует совершенно произвольно нового голосования Я утверждаю что нигде в правилах процедуры не имеется прямого или косвенного указания что такого рода требование одного из членов Совета Безопасности должно быть удовлетворено

Я напominю вам в частности что совершенно произвольным является также требование заставить в первую очередь голосовать заявление Португалии Почему Португалии? На каком основании мы должны следовать за полетами фантазии одного из членов Совета Безопасности хотя бы даже это был представитель Аргентины?

У нас есть прецеденты установленные авторитетными органами — Генеральной Ассамблеей и Комитетом по приему новых членов Я сейчас ссылаюсь на документ S/479 относящийся к 1947 году Я имею в виду доклад Комитета по приему новых членов Совету Безопасности от 1947 года Этот доклад устанавливает порядок рассмотрения заявлений Генеральная Ассамблея этот порядок рассмотрения заявлений приняла и Комитет решил рассматривать заявления — это было утверждено Генеральной Ассамблеей — в порядке их поступления

Вот вам прецедент в силу которого Совет Безопасности должен следовать тому порядку который был установлен а не тому порядку который нам навязывают здесь совершенно произвольно Вот почему я считаю этот прецедент чрезвычайно опасным заводящим нас в совершенно противоположную сторону

Теперь я обращаюсь просто к здравому человеческому рассудку Было несколько заседаний

Один Председатель в июне делает ruling [427-е заседание] что по его мнению не следует производить еще одно голосование по вопросу, который уже голосовался Это был г-н Сунде

Характерно, что это предложение не встретило возражений тогда ни со стороны представителей Соединенных Штатов и Великобритании, ни даже со стороны представителя Аргентины, который поддержал это предложение и заявил, что он предлагает снять вопрос с голосования

Затем был второй ruling [431-е заседание] в июле месяце тогдашнего Председателя по тому же самому предложению — снять этот вопрос с голосования Ни одного члена Совета Безопасности не нашлось который настаивал бы на голосовании в том числе и представитель Аргентины

Но позвольте если сегодня к нам приходят с требованием голосования, то потрудитесь объяснить нам все-таки, по каким мотивам вы это требуете что изменилось почему мы должны менять решения менять два ruling а Председателя два единогласных решения Совета Безопасности? Почему мы должны менять? Потому что одному из членов Совета Безопасности кажется что нужно произвести новое голосование по вопросу, который обсуждался? Здесь нет никакой логики Прецеденты говорят против этого Вот почему я считаю что принимать это предложение не нужно

А затем г-н Председатель я позволю себе обратиться к вам с просьбой Я очень благодарен представителю Аргентины который великодушно заявил что он абсолютно ничего не имеет против того чтобы по каждой кандидатуре мы высказывались и обсуждали ее Я приветствую такое заявление представителя Аргентины и если большинство решит все таки сегодня производить голосование я прошу вас г-н Председатель меня сейчас же записать первым по вопросу о Португалии Я не знаю о какой стране будет идти речь — об Албании или Португалии хотя я полагаю, что надо осуждать заявления в порядке их поступления Но все равно по этому вопросу я прошу записать меня первым оратором

Г-н АРСЕ (Аргентина) (*говорит по-испански*) Никогда я не поддерживал ни одной резолюции подобной той о которой говорил представитель Украинской ССР Могу добавить что никогда — ни в июне ни в июле — подобная резолюция Советом Безопасности не принималась

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Прежде чем предоставить слово очередному оратору я хотел бы кратко резюмировать положение так как я его понимаю для того чтобы внести несколько больше ясности в то что происходит

Данный вопрос рассматриваемый Советом уже с давних пор вытекает из резолюции 197 (III) Генеральной Ассамблеи в которой среди прочего Генеральная Ассамблея предлагает Совету особо пересмотреть ряд занесенных в список заявлений С некоторыми перерывами Совет Безопасности этим и занимается вот уже несколько месяцев

Кроме того с середины июня Совет имеет на своем рассмотрении эти восемь проектов резолюций. Ведутся длительные дискуссии в ходе которых некоторыми членами высказывается мнение в целесообразности голосования по этим резолюциям хотя в обычном порядке именно голосованием и заканчивается рассмотрение представляемых Совету Безопасности проектов резолюций. Я сам сегодня усумнился в желательности голосования предложив от такового отказаться. Это мнение разделяется повидимому некоторыми другими членами Совета.

Тем не менее эти проекты резолюций остаются внесенными на рассмотрение Совета представителем Аргентины и представителем СССР. Я не могу снять их с повестки дня. Сделав предложение об отказе от голосования я мог лишь обратиться к этим представителям с просьбой сказать намерены ли они настаивать на том чтобы их резолюции ставились на голосование. Представитель Аргентины любезно изъяснил свое согласие на голосование хотя бы одной из его резолюций. Теперь он как будто дал понять что при известных обстоятельствах он может пожелать голосования всех этих резолюций. В таком случае представитель СССР тоже изъясняет желание поставить на голосование свой проект резолюции.

Это повидимому не оставляет мне как председателю никакого выбора. Я не могу запретить членам Совета Безопасности требовать голосования по предложенным ими резолюциям.

Представитель Китая указал — и по-моему совершенно правильно — что Совет Безопасности хозяин своей собственной процедуры и что он правомочен постановить не голосовать этих резолюций. Китайский представитель внес условие хотя и не в письменной форме соответствующее предложение которое им затем было снято. Раз его предложение снято у меня мне кажется нет другого выбора как приступить к голосованию первого из этих проектов резолюций что я и собираюсь сделать.

Я хотел бы добавить что по-моему предмет дискуссии в достаточно полной мере исчерпан таково по крайней мере было общее мнение сегодня утром. Все эти проекты резолюций оставались открытыми для обсуждения целые месяцы и я полагаю что о них теперь сказано все что можно было сказать. Поэтому если мы приступим к их голосованию я не вижу никакой причины никакой надобности вновь открывать по ним всю дискуссию с повторением всех аргументов.

Возвращаясь к тому что уже сказал. Если не поступит какого либо другого предложения или если хотя бы теперь авторы резолюций не заявят о своем отказе от голосования этих резолюций в настоящее время я как председатель не имею выбора я обязан поставить эти резолюции на голосование что я и сделаю как начал было делать в начале нашего заседания — в уже указанном мною порядке.

Д. З. МАНУИЛЬСКИЙ (Украинская Советская Социалистическая Республика). Я не могу г-н Председатель согласиться с той процедурой которую вы намечаете. Если вопрос о приеме по-

вых иснов в ООН который здесь поднимается уже обсуждается и голосоваться то нет надобности в новом голосовании. Почему же вы в таком случае сделав утром заявление [440-е заседание] о том что вы вообще считаете нецелесообразным голосование после полудня меняете свою точку зрения и не настаиваете? Но раз вы настаиваете на голосовании кандидатуры которая уже голосовалась то абсолютно нелогично и нельзя обосновать никакими соображениями то что вы закрываете рот тем которые хотят высказать свои соображения в защиту или против той или иной кандидатуры.

Г-н Председатель речь идет не о каком то процедурном вопросе. Речь идет о живых людях речь идет о государствах насчитывающих часто десятки миллионов населения. Вопрос состоит в том принять или не принять эти государства. Как же можно так сказать одним росчерком пера или руликом Председателя смахнуть этот вопрос с обсуждения и заявить что по мнению Председателя этот вопрос не подлежит дальнейшему обсуждению. Это было бы неправильно это было бы нелояльно в отношении тех государств заявления которых мы рассматриваем. Независимо от того симпатизирует ли или не симпатизирует тот или другой член Совета Безопасности тому или другому государству совершенно ясно что это было бы нелояльно в отношении тех государств заявления которых мы рассматриваем.

Вот почему г-н Председатель делегация Украинской ССР решительным образом возражает против вашего предложения голосовать и игнорировать какое бы то ни было обсуждение так как это политически абсолютно необосновано и в то же время логически противоречиво.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски). Раньше чем предоставить слово следующему оратору я должен ответить на то только что сказанное представителем Украинской ССР. Я отнюдь не изменил своей точки зрения. Я сказал что я — за отказ от голосования. Я и продолжаю быть за отказ от голосования но как председатель я не могу вынести проект резолюции предложенный одним из членов Совета и находящийся сейчас на рассмотрении Совета. Этого сделать я не могу.

Во вторых по поводу того что я сказал относительно возобновления законченного повидимому обсуждения всех этих отдельных заявлений г-н Мануильский называет это несправедливым и говорит что это не даст членам Совета Безопасности возможности высказаться в пользу некоторых подателей заявлений. Представитель Украинской ССР говорит так как если бы нам сегодня было подано какое то новое заявление. Но все эти заявления находятся на рассмотрении Совета Безопасности с июня месяца, и представитель Украинской ССР имел за это время немало случаев высказать все что он мог пожелать в пользу удобных ему кандидатур и подвергнуть в любой мере осуждению тех которые ему не удобны. У нас не было ограничения выступлений.

Махмуд бей ФАУЗИ (Египет) (говорит по-английски). С большим сожалением приходится

отметить обоснованность высказанных мною и не которыми другими членами Совета опасений что настойчивость с которой добиваются голосования этих проектов резолюций приведет нас к бесконечным по ним дебатам Мне было бы приятнее оказаться неправым в своем утверждении что мы идем к бесконечным прениям в связи с рассматриваемым нами вопросом

Я не хочу вступать в пререкания с представителем Аргентины несмотря даже на то что ему не понравились мои слова относительно растущего согласия в наших прениях Для некоторых чрезмерная гармония в этих прениях может показаться слишком скучной В то же время я отношусь к мотивам и намерениям представителя Аргентины с неменьшим уважением чем было выражено представителем Китая Сомневаюсь чтобы кто-нибудь мог по справедливости уклониться от присоединения к этим мотивам как таковым Это — достойные мотивы я не сомневаюсь в этом Но я очень и очень сомневаюсь в правильности того подхода на котором столь упорно настаивает представитель Аргентины Я уверен что он не принадлежит к числу тех кто может допустить что представитель Египта способен участвовать в попытке задуть какие-либо предложения подавить происходящие в Совете прения

Но есть по крайней мере два обстоятельства на которые нельзя закрывать глаза Одно из них — вопрос процедуры Совершенно ясно что в известный момент Совет Безопасности может заявить что время для принятия решения еще не назрело или что не назрело еще время для голосования Я не вижу надобности ставить это под сомнение Я не вижу в этом надобности хотя повторяю что ни один представитель Египта никогда в обсуждениях Организации Объединенных Наций не может оказаться в числе сторонников подавления дебатов или удушения предложений

Но кроме процедуры есть еще вопрос логики благоразумия Я даже не буду много говорить об этом сейчас памятуя в особенности добрый совет представителя Аргентины — не злоупотреблять долготерпением Совета Безопасности и его членов о чем мы иногда забываем Многие члены Совета — не будет ошибкой если я скажу большинство быть может за одним исключением — неоднократно указывали на неблагоприятные немедленного голосования в Совете Безопасности Ни один из членов Совета — без единого исключения — не высказывался за окончательный отказ от голосования Из за чего же тогда весь этот спор?

Обратимся к результатам Если мы скажем что мы на пути к голосованию что мы приближаемся к голосованию тогда мы уже заранее можем быть уверены в том что нам придется вновь выслушать повторные доводы приводимые представителями СССР и Украинской ССР Они ведут к бесконечным прениям С их точки зрения по видимому эти прения надо разрешить В таком случае позвольте напомнить то о чем я говорил по крайней мере раз на предыдущих заседаниях и что я повторил сегодня [440-е заседание] — торые в прошлом году при рассмотрении больше среди нас есть три новых члена Совета, ко-

шей части этих заявлений не принимали участия в прениях Совета Безопасности и его Комитета по приему новых членов До настоящего времени на многих посвященных этому вопросу заседаниях в большинстве своем должен к сожалению сказать бесплодных мы рассматривали эти заявления с общей точки зрения Мы не вникали в каждое из них в отдельности в наших прениях как мы должны были бы делать Я не говорю что намерен обсуждать каждое из этих заявлений в отдельности — может быть я так и сделаю а может быть не стану обсуждать ни одного из них — но я принципиально настаиваю на том что три новых члена нашего Совета должны иметь полное право высказать все то, что им будет угодно по поводу этих заявлений каждого в отдельности а не вчисте взятых если это входит в их намерения

Итак могу ли я надеяться что мы откажемся от немедленного голосования несмотря на благонамеренные доводы нашего коллеги представителя Аргентины? Но если Председатель говорит что у нас нет другого выбора как приступить к голосованию и если наш коллега представитель Аргентины продолжает настаивать тогда повторяю мы обязаны разрешить всем и в частности трем новым членам Совета Безопасности высказаться по данному вопросу как им будет угодно

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Если никто не имеет что либо еще сказать по данному вопросу я вынужден вернуться к простой ясной процедуре от которой меня недавно отвлели т е поставить на голосование первый проект резолюции Аргентины Эта резолюция содержится в документе S/1331

С К ЦАРАПКИН (Союз Советских Социалистических Республик) Делегация Советского Союза решительно возражает против того порядка который вы в качестве Председателя предлагаете для голосования резолюций имеющих перед Советом Безопасности

Трудно не употребить для оценки создавшегося положения такого слова как «произвол» Ведь в действительности какое законное основание имеется у Совета Безопасности для того чтобы поставить на голосование те резолюции которые поспешил внести на рассмотрение Совета Безопасности представитель Аргентины 16 июня этого года раньше всех других раньше заявления Албании которое было подано не 16 июня 1949 года когда были внесены проекты резолюций представителем Аргентины а 25 января 1946 года то есть больше трех с половиной лет тому назад? Сейчас хотят поставить на голосование вопрос о приеме в Организацию Объединенных Наций тех стран которые подали заявления спустя год полтора или два после того как подала свое заявление Албания На каком основании? Оснований для этого нет никаких ибо Албания которая подала свое заявление первой, имеет право на то чтобы ее заявление было проголосовано в первую очередь т е раньше других

Я прочту справку Секретариата относительно дат поступления в Секретариат Объединенных Наций заявлений о приеме в члены Организа-

ции Объединенных Наций и от кого эти заявления поступили

Албания подала свое заявление 25 января 1946 года Я обращаю ваше внимание на эту дату 25 января 1946 года т е больше трех с половиной лет тому назад

Монгольская Народная Республика подала свое заявление 24 июня 1946 года т е больше трех лет тому назад Трансильдания подала свое заявление 26 июня 1946 года Португалия — 2 августа 1946 года Ирландия — 2 августа 1946 года Венгрия — 22 апреля 1947 года Италия — 7 мая 1947 года Австрия — 2 июля 1947 года Румыния — 10 июля 1947 года Болгария — 26 июля 1947 года Финляндия — 19 сентября 1947 года Цейлон — 25 мая 1948 года Непал — 13 февраля 1949 года

Как же дальше развивался этот вопрос?

До сих пор ни Совет Безопасности ни другие органы Объединенных Наций не ставили под сомнение тот порядок которому надо следовать при рассмотрении этих заявлений Порядок был установлен согласно очередности поступления этих заявлений Заявление которое поступило раньше рассматривалось и ставилось на голосование раньше поступившее позже рассматривалось и ставилось на голосование позже

Известный нам Комитет Совета Безопасности по приему новых членов именно в таком порядке и рассматривал поступившие заявления то есть он начал с рассмотрения заявления Албании Монгольской Народной Республики и т д в порядке их поступления На предыдущих заседаниях Совета Безопасности заявления также рассматривались в таком порядке как они рассматривались в Комитете по приему новых членов а теперь вдруг на этом заседании Совета отбрасывают в сторону этот логичный объективный и я бы сказал добросовестный порядок рассмотрения заявлений о приеме и выдергивают 7 или 8 стран прием которых в Организацию Объединенных Наций поддерживают Соединенные Штаты Америки Англия и др

Нам известно что англо американо-британский блок высказывается за прием в Организацию Объединенных Наций таких стран как Трансильдания Португалия Ирландия Италия Австрия Финляндия Цейлон и Непал однако возражает против приема в Организацию Объединенных Наций Албании Монгольской Народной Республики Венгрии Румынии и Болгарии по причине внутреннего политического режима существующего в этих странах народной демократии Соединенные Штаты не выносят прогрессивного и демократического режима в этих странах и их независимой политики поэтому они блокируют прием этих стран в ряды членов Организации Объединенных Наций

Таким образом мы видим что и сейчас политика дискриминации в отношении одних стран и политика фаворитизма в отношении других стран проявляется даже в вопросе о том в каком порядке мы должны рассматривать поступившие заявления и в каком порядке голосовать их И здесь при решении этого вопроса не желают принимать во внимание время подачи заявлений

Требование представителя Аргентины чтобы его резолюция голосовалась первыми не имеет под собой основания и мы не можем дать своего согласия на то чтобы заявления указанных в резолюции представителя Аргентины семи стран голосовались первыми в то время когда у нас есть заявление Албании которое подано еще 25 января 1946 года, и др В первую очередь должны голосоваться заявления Албании Монгольской Народной Республики и других в соответствии с хронологическим порядком поступления заявлений

Вот как мы должны здесь действовать Всякий иной порядок рассмотрения вопроса и голосования будет грубейшим нарушением объективного и справедливого подхода к вопросу о рассмотрении заявлений тех стран которые подали свои просьбы о приеме их в члены Организации Объединенных Наций

В действительности что же получается? Представитель Аргентины поторопился 16 июня выступить первым У меня например было намерение тоже выступить первым и я просил тогдашнего Председателя г-на Сунде о том чтобы он дал мне возможность выступить первым по вопросу о приеме новых членов но он ответил мне «представитель Аргентины просил у меня выступить первым однако если он согласится тогда можно будет изменить порядок выступлений»

Я не настаивал Раз представитель Аргентины хочет выступить первым пожалуйста пусть выступает первым Он таким образом внес свои резолюции Но я спрашиваю разве эти чисто случайные обстоятельства должны руководить нами при решении вопроса о том в каком порядке мы должны голосовать? Разве это не случайный порядок? Нет мы не можем руководствоваться случайностью в этом вопросе а должны следовать логичному и объективному порядку то есть хронологическому порядку подачи заявлений

Кроме этого я должен сделать еще одно замечание Еще до выступления представителя Аргентины первым выступил в Совете Безопасности г-н Сунде который сделал вступительное заявление [427 е заседание] по вопросу о приеме новых членов в Организацию Объединенных Наций В этом вступительном заявлении он сформулировал то положение о котором сегодня здесь говорили другие представители и в частности представитель Египта Это заявление о котором я уже говорил заключалось в том что если позиции сторон не изменились и не поступит никакого предложения которое дало бы надежду на то что какое либо из государств подавших заявление будет принято в Организацию Объединенных Наций если такое заявление не поступит если такая надежда не возникнет то он считает что нет никакой необходимости голосовать эти заявления

Это предложение было сформулировано до того как выступил представитель Аргентины Если мы здесь так шепетильно относимся к тому что представитель Аргентины поспешил внести свои проекты резолюций и потому считаем что их надо голосовать первыми то следует отметить что первым было сформулировано предложение нашего Председателя г-на Сунде которое было сде-

лавно им в июне в его реин при открытии [42/ 10] заседания Тогда мы можем пойти по этому пути т е взять это предложение и посмотреть согласны ли с ним члены Совета Во всяком случае, если большинство членов Совета с ним согласны, тогда это и будет решение Совета Безопасности и тогда отпадают всякие другие вопросы Если же большинство Совета все же хочет вновь проголосовать заявления стран о приеме их в Организацию Объединенных Наций то как я уже сказал единственным законным порядком будет голосование их в хронологическом порядке, т е в порядке поступления этих заявлений

Теперь я подхожу к вопросу о проекте резолюции представленном делегацией Советского Союза В этом пересмотренном варианте [S/1340/Rev 1] который я сегодня представил [440-е заседание] изложено следующее предложение

«Совет Безопасности

рассматривает заявления Албании Монгольской Народной Республики Трансильвании Португалии, Ирландии Венгрии Италии Австрии Румынии Болгарии Финляндии Цейлона и Непала о приеме их в члены Организации Объединенных Наций

рекомендует Генеральной Ассамблее принять указанные страны в члены Организации Объединенных Наций»

Здесь перечислены все заявления в порядке их подачи то есть начиная с Албании которая подала заявление первой и кончая Непалом который подал заявление последним Ввиду этого эта резолюция имеет все преимущества для того чтобы быть проголосованной в первую очередь и тогда все остальные вопросы для нас отпадают

Поэтому если Совет все же пойдет к выводу что необходимо провести голосование то я настаиваю чтобы резолюция внесенная советским представителем была проголосована первой и чтобы первая страна по которой мы будем голосовать была Албания Против всякого другого порядка делегация Советского Союза будет категорически возражать ибо всякий другой порядок будет незаконным произвольным поряд

ком Мы будем возражать против того, чтобы Совет Безопасности хотя бы и решением большинства голосов производил свою работу в произвольном порядке

Далее если по нашей резолюции будет принято решение как на этом настаивает представитель Соединенных Штатов Америки о том чтобы голосовать по каждой стране в отдельности, против чего мы возражаем, то в таком случае мы будем считать необходимым, чтобы была дискуссия по каждой стране в отдельности

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-английски)*

Я мог бы тут же ответить на заявление только что сделанное представителем СССР но ввиду позднего времени я предлагаю закрыть сейчас заседание Совета Безопасности оставляя за собой право ответить на это заявление в начале следующего заседания если успеет представитель СССР не уведомит нас тем временем о каком либо изменении им своей позиции

Так как возражений не имеется я считаю, что Совет согласен закрыть заседание но до этого мы должны условиться о времени созыва следующего заседания Боюсь что темпы нашей работы должны быть признаны довольно медленными Приближается срок созыва Генеральной Ассамблеи и нам придется поэтому провести в ближайшие дни довольно много заседаний Я хочу предложить если члены Совета согласны созвать следующее заседание во вторник 13 сентября утром с тем чтобы быть готовыми продолжать заседание и после полудня Это даст нам небольшой перерыв Я достаточно оптимист чтобы все-таки надеяться что за это время члены Совета обдумают каким образом можно было бы ускорить темп нашей работы избегая по возможности ненужных спорных вопросов но в особенности как сократить выступления опять же в мере возможного по вопросам процедурным отнимающим у нас столь много времени

Ввиду отсутствия возражений я считаю что Совет согласен на то чтобы собраться опять во вторник 13 сентября в 10 ч 30 м утра

Заседание закрывается в 6 ч веч

I P N 72567 November 1952 220 Price 65 cents (U S) or equivalent in other currencies